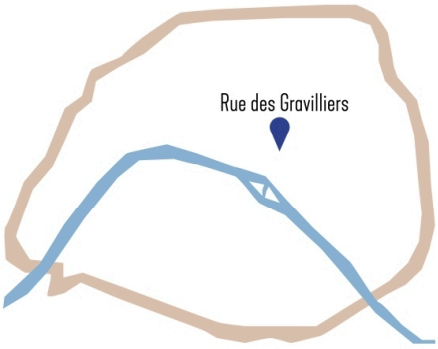
AU FIL DE ALONG

LA RUE DES GRAVILLIERS



Et si on explorait les rues les plus en vogue de la capitale ? Première étape, au cœur du Marais, dans une artère commerçante au charme médiéval mêlant histoire, gastronomie et culture.

Let's explore the capital's trendiest streets. Our first stop is in the heart of the Marais, on a charming medieval street where history, gastronomy and culture meet.

PAR PAULINE GARAUDE ET FLORENCE VALENCOURT



N°10 : de la mode italienne vintage Vintage Italian fashion

Envie d'une pièce rare et chic ? Differente Paris est une vaste boutique de mode dédiée à la seconde main de luxe, avec une belle sélection de vêtements et accessoires italiens introuvables ailleurs à Paris. Les griffes iconiques (robe en maille Missoni à 250 €, blouse en soie Prada à 140 €, bottes en cuir Gucci à partir de 350 €) y côtoient des marques montantes comme Blu Marina (hauts fleuris autour de 140 €).

Seeking a rare, chic piece? Head to Differente Paris, a vast second-hand luxury boutique offering an exceptional selection of exclusive Italian clothing and accessories unavailable anywhere else in the capital. Iconic designer labels – Missoni knit dress (€250), Prada silk blouse (€140) and Gucci leather boots (€350) – sit alongside emerging brands like Blu Marina (tops around €140).

10, rue des Gravilliers, Paris 3e.

N°11 : un bar caché A hidden bar

Situé dans une ancienne fabrique de métaux précieux, Jules&Jim, boutique-hôtel intimiste, abrite un bar confidentiel à l'ambiance chaleureuse, entre poutres de bois, pierre apparente et assises douillettes. Doté d'une bibliothèque dont les ouvrages sont à disposition des clients, il donne sur un agréable jardin d'hiver et offre une belle sélection de cocktails. Notre préféré, le Last Word (gin, chartreuse verte, liqueur de griottes, jus de citron vert, 16 €).

In a former precious metal factory, the intimate Jules&Jim boutique hotel features a hidden bar with wooden beams, exposed stonework and cosy seating. Boasting a library with books availables to guests, it overlooks a pleasant winter garden and offers a fine selection of cocktails. Our favourite is the Last Word (€16), with gin, green Chartreuse, Morello cherry liqueur and lime juice.

11, rue des Gravilliers, Paris 3e.

N°17 : une galerie d'art indépendante An independent art gallery

Lieu d'exposition inspirant, Kiff & Marais met à l'honneur artistes émergents et confirmés au gré de présentations collectives de peinture, photographie, sculpture et installations, principalement axées sur l'art urbain (street art, pop art). Les œuvres sont réunies autour d'une thématique commune, qui change chaque semaine : portraits, abstractions, nature... Rendez-vous incontournable : le vernissage du jeudi, qui donne l'occasion de rencontrer les artistes.

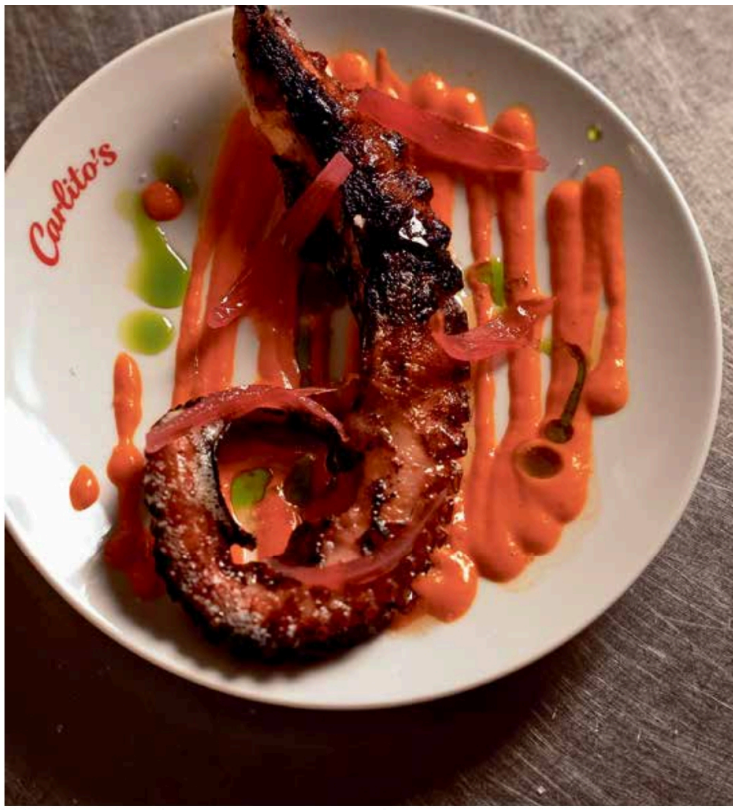
Kiff & Marais showcases established and emerging talent through weekly themed group exhibitions featuring painting, photography, sculpture and installations, with a primary focus on street and pop art. Each temporary exhibition centres on a unifying theme, from portraiture to abstract art or nature. Don't miss their Thursday evening openings to meet the artists.

17, rue des Gravilliers, Paris 3e.









N°30 : un artisan d'exception
Exceptional craftsmanship

Il faut s'enfoncer dans l'arrière-cour d'un immeuble ancien pour découvrir l'atelier-boutique de Richard Orfèvre, la dernière maison française à travailler l'argent massif de façon artisanale (depuis 1910). Au sein de cet antre qui semble figé dans le temps avec ses moules centenaires et ses outils de forge, le public peut venir librement, chaque jour, contempler bougeoirs, couverts ou ornements de sapins de Noël uniques (à partir de 150 €).

Tucked away in the back courtyard of an old building is Richard Orfèvre's atelier-boutique, the last French company to craft solid silver using traditional methods (since 1910). Within this sanctuary, which seems frozen in time with its century-old moulds and tools, visitors can drop in daily to admire unique candlesticks, cutlery and Christmas ornaments (from €150).

30, rue des Gravilliers, Paris 3e.

N°69 : un restaurant insolite
An unusual restaurant

Niché dans l'ancien hôtel particulier de Gabrielle d'Estrées (XVIe siècle), Derrière est conçu comme un vaste appartement où l'on vient dîner en toute décontraction sur le bureau, dans le dressing, voire sur le lit, dans un cadre éclectique (objets chinés, trophées, œuvres d'art). La cuisine bistronomique est tout aussi créative : cœurs d'artichaut et vinaigrette de couteaux au soja (17 €), grenadin de veau façon osso bucco (32 €), etc. Surprenant !

Iin the former mansion of Gabrielle d'Estrées (16th century), Derrière is a spacious, relaxed flat where guests can dine at a desk, in a dressing room or even on a bed, amidst eclectic décor. The bistronomic cuisine is just as creative, with artichoke hearts and razor clam vinaigrette (€17) and veal grenadin served osso bucco-style (€32).

69, rue des Gravilliers, Paris 3e.

N°70 : un bar à tapas flamboyant
A flamboyant tapas bar

Chez Carlito's, les tapas passent toutes au feu de bois ! C'est le parti pris de cette adresse chaleureuse au long comptoir en bois, bordé de faïence comme à San Sebastian et de tabourets rouges en cuir comme à New York. Dans une ambiance festive rappelant celle des bars espagnols, on se régale de tapas comme là-bas (gambas flambées au pastis, 16 €, brochettes d'échine de porc et chorizo, 8 €), et d'excellents cocktails signatures comme le Carlito, à base de tequila, mezcal, piment, mangue, agave et Suze (12 €).

Carlito's is reminiscent of festive Spanish bars. With its long wooden bar framed by San Sebastián-style tiles and red leather stools like in New York, all tapas are cooked over a wooden fire. Enjoy pastis-flambéed prawns (€16) or pork loin and chorizo skewers (€8), alongside signature cocktails like the Carlito, a fiery mix of tequila, mezcal, chilli, mango, agave and Suze (€12).

72, rue des Gravilliers, Paris 3e.



PRESSE, JULES ET JIM, J.CRESP ; STAN QUIDET

Y ALLER GET THERE

3 11 Arts et Métiers

4 Réaumur-Sébastopol

Les adresses sont à retrouver p. 70
et sur parisaeroport.fr